

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550 Avenue d'Estimauville  
1550 D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC - PWGSC  
601 - 1550 Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> CONST. BÂTIMENT PARC FORILLON	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE520-150640/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE520-150640	<b>Date</b> 2014-08-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCW-026-16056	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCW-4-37109 (026)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-09-04</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Perron, Jonathan	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcw026
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2838 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA ESC 2 - PARCS 3 PASSAGE DU CHIEN D'OR QUEBEC Québec G1R3Z8 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> VOIR DOC	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## Modification 001

**Projet : R.066807.003**

**Construction du bâtiment de service sur la pointe de Penouille  
Parc National du Canada de Forillon, Gaspé (Québec)**

**Objet : RÉPONSE AUX QUESTIONS /**

**Partie 1 Réponse aux questions :**

**1.1 Dalles de béton préfabriqué**

Les dalles de béton indiqué aux plans peuvent être préfabriquées pourvu que celles-ci rencontrent les exigences du devis.

**1.2 Bâtiment préfabriqué**

1 Il est permis de construire le bâtiment en usine pour ensuite le transporter sur place selon les conditions suivantes :

- .1 L'entrepreneur devra proposer une stratégie de transport et de signalisation pour accroître la sécurité du public.
  - .2 L'entrepreneur devra contracter des assurances pour couvrir les risques liés au transport du bâtiment usiné.
  - .3 Il sera de la responsabilité de l'entrepreneur de s'assurer que le chemin d'accès a les dégagements et la capacité portante nécessaire.
  - .4 Si le chemin sur la péninsule est abimé, il sera de la responsabilité de l'entrepreneur de le réparer.
  - .5 L'échéancier devra permettre au représentant du ministère des visites en usine aux étapes charnières du projet.
  - .6 L'entrepreneur devra prendre toutes les mesures et les niveaux sur place pour s'assurer que les pieux, les dalles de béton, la rampe et les escaliers s'arriment parfaitement avec le bâtiment usiné
- et les conditions du site.

**1.3 Porte et quincaillerie intérieures**

Le projet comporte uniquement des portes extérieures. La quincaillerie est décrite dans le tableau en page A6 des plans.

## **Partie 2**

### **2.1 Utilisation du bâtiment de service existant Devis section 01 52 00**

#### **Remplacer le paragraphe suivant :**

1.7.1 Le bâtiment de service existant (incluant toilettes et aire de repos) sera fermé au public durant les travaux. Il sera à la disposition de l'entrepreneur.

#### **Par le paragraphe suivant :**

1.7.1 Le bâtiment de service existant (incluant toilettes et aire de repos) sera fermé au public durant les travaux. Il sera à la disposition de l'entrepreneur durant les travaux jusqu'au 1er décembre 2014.

### **2.2 Barrière d'accès à la péninsule de Penouille Devis section 01 11 01**

#### **Ajouter le paragraphe suivant :**

1.5.5 La barrière d'accès pour circuler sur la péninsule de Penouille devra être verrouillée en tout temps. L'entrepreneur devra se coordonner avec Parcs Canada pour effectuer une chaîne de cadenas.

### **2.3 Bardeau de cèdre Plans**

#### **Remplacer sur les plans la mention suivante :**

Cèdre de l'ouest

#### **Par la mention suivante :**

Cèdre de l'est

#### **Tel qu'indiqué au devis :**

##### **Devis section 07 31 29**

2.1.1 Bardeaux de sciage en thuya occidental (cèdre blanc): conformes à la norme O118.2, longueur de 400 mm, largeurs tout-venant, de forme carrée, de qualité A (Extra).